

根據《一手住宅物業銷售條例》第 60 條所備存的成交記錄冊

Register of Transactions kept for the purpose of section 60 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance

第一部份：基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱 Name of Development	原舍 22 Square	期數(如有) Phase No. (if any)	-
發展項目位置 Location of Development	德昌里 22 號 （此臨時門牌號數有待發展項目建成時確認。） 22 Tak Cheong Lane (This provisional street number is subject to confirmation when the Development is completed.)		

重要告示：

- 閱讀這些只顯示臨時買賣合約的資料的交易項目時請特別小心，因為有關交易並未簽署買賣合約，所顯示的交易資料是以臨時買賣合約為基礎，有關交易資料日後可能會出現變化。
- 根據《一手住宅物業銷售條例》第61條，成交紀錄冊的目的是向公眾人士提供列於紀錄冊內關於該項目的交易資料，使公眾人士了解香港的住宅物業市場狀況。紀錄冊內的個人資料除供指定用途使用外，不得作其他用途。

Important Note:

- Please read with particular care those entries with only the particulars of the Preliminary Agreements for Sale and Purchase (PASP) shown. They are transactions which have not yet proceeded to the Agreement for Sale and Purchase (ASP) stage. For those transactions, the information shown is premised on PASPs and may be subject to change.
- According to section 61 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the purpose of the Register is to provide a member of the public with the transaction information relating to the Development, as set out in the Register, for understanding the residential property market conditions in Hong Kong. The personal data in the Register should not be used for any purpose not related to the specified purpose.

第二部份：交易資料 Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日/月/年) Date of PASP (DD/MM/YYYY)	買賣合約的日期 (日/月/年) Date of ASP (DD/MM/YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日/月/年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD/MM/YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 (元) Transaction Price (\$)	售價修改的細節及日期 (日/月/年) Details and date (DD/MM/YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位 (如有) Car- parking space (if any)				
27/06/2026	06/07/2026		22 Square	6	D		\$3,780,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
27/06/2026	06/07/2026		22 Square	7	C		\$5,413,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
27/06/2026	06/07/2026		22 Square	7	D		\$4,066,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
27/06/2026	06/07/2026		22 Square	9	A		\$5,127,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
27/06/2026	06/07/2026		22 Square	9	C		\$5,467,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	

27/06/2026	06/07/2026		22 Square	10	A		\$5,231,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
27/06/2026	06/07/2026		22 Square	11	B		\$4,755,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
27/06/2026	06/07/2026		22 Square	12	B		\$4,773,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
27/06/2026	06/07/2026		22 Square	12	C		\$5,633,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
27/06/2026	06/07/2026		22 Square	15	A		\$5,340,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
27/06/2026	06/07/2026		22 Square	16	C		\$5,746,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	

29/06/2026	07/07/2026		22 Square	9	D		\$4,106,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
29/06/2026	07/07/2026		22 Square	10	D		\$4,148,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
09/07/2026	16/07/2026		22 Square	7	B		\$4,575,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
09/08/2026	14/08/2026		22 Square	16	B		\$4,931,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	
18/08/2026	25/08/2026		22 Square	17	B		\$4,950,000		價單第 1 號 Price List No. 1 (1) 支付條款 (A): 尊盈投資計劃 (售價減 8%)(見備註 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) Terms of Payment (A) of Price List No. 1: Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price) (See Remarks 7(c)(i)(A), 7(c)(ii)(A)) (2) 傢俱優惠(見備註 7(c)(iii)(b)) Furniture Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b)) (3) 首年保修優惠 (見備註 7(c)(iii)(c)) First Year Warranty Benefit (See Remarks 7(c)(iii)(b))	

第三部份：備註 Part 3: Remarks

1. 關於臨時買賣合約的資料(即(A), (D), (E), (G) 及 (H) 欄)須於擁有人訂立該等臨時買賣合約之後的 24 小時內填入此紀錄冊。在擁有人訂立買賣合約之後的1個工作日之內，賣方須在此紀錄冊內記入該合約的日期及在(H)欄所述的交易詳情有任何改動的情況下，須在此紀錄冊中修改有關記項。
Information on the PASPs (i.e. columns (A), (D), (E), (G) and (H)) should be entered into this register within 24 hours after the owner enters into the relevant PASPs. Within 1 working day after the date on which the owner enters into the relevant ASPs, the vendor must enter the date of that ASP in this register and revise the entry in this register if there is any change in the particulars of the transaction mentioned in column (H).
2. 如買賣合約於某日期遭終止，賣方須在該日期後的 1 個工作日內，在此紀錄冊(C)欄記入該日期。
If an ASP is terminated, the vendor must within 1 working day after the date of termination, enter that date in column (C) of this register.
3. 如在簽訂臨時買賣合約的日期之後的 5 個工作日內未有簽訂買賣合約，賣方可在該日期之後的第 6 個工作日在(B)欄寫上「簽訂臨時買賣合約後交易再未有進展」，以符合一手住宅物業銷售條例第59(2)(c)條的要求。
If the PASP does not proceed to ASP within 5 working days after the date on which the PASP is entered into, in order to fulfill the requirement under section 59(2)(c) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, vendor may state “the PASP has not proceeded further” in column (B) on the sixth working day after that date.
4. 在住宅物業的售價根據一手住宅物業銷售條例第35(2)條修改的日期之後的 1 個工作日之內，賣方須將有關細節及該日期記入此紀錄冊(F)欄。
Within 1 working day after the date on which the price of a residential property is revised under section 35(2) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the Vendor must enter the details and that date in column (F) of this register.
5. 賣方須一直提供此紀錄冊，直至發展項目中的每一住宅物業的首份轉讓契均已於土地註冊處註冊的首日完結。
The Vendor should maintain this Register until the first day on which the first assignment of each residential property in the development has been registered in the Land Registry.
6. 本紀錄冊會在(H)欄以“✓”標示買方是賣方的有關連人士的交易。如有以下情況，某人即屬賣方的有關連人士 –
 - a. 該賣方屬法團，而該人是 –
 - (i) 該賣方的董事，或該董事的父母、配偶或子女；
 - (ii) 該賣方的經理；
 - (iii) 上述董事、父母、配偶、子女或經理屬其董事或股東的私人公司；
 - (iv) 該賣方的有聯繫法團或控權公司；
 - (v) 上述有聯繫法團或控權公司的董事，或該董事的父母、配偶或子女；或
 - (vi) 上述有聯繫法團或控權公司的經理；
 - b. 該賣方屬個人，而該人是 –
 - (i) 該賣方的父母、配偶或子女；或
 - (ii) 上述父母、配偶或子女屬其董事或股東的私人公司；或
 - c. 該賣方屬合夥，而該人是 –
 - (i) 該賣方的合夥人，或該合夥人的父母、配偶或子女；或
 - (ii) 其董事或股東為上述合夥人、父母、配偶或子女的私人公司。

The transactions in which the purchaser is a related party to the vendor will be marked with “✓” in column (H) in this register. A person is a related party to a vendor if –

 - a. where that vendor is a corporation, the person is –
 - (i) a director of that vendor, or a parent, spouse or child of such a director;
 - (ii) a manager of that vendor;
 - (iii) a private company of which such a director, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder;
 - (iv) an associate corporation or holding company of that vendor;
 - (v) a director of such an associate corporation or holding company, or a parent, spouse or child of such a director; or
 - (vi) a manager of such an associate corporation or holding company;
 - b. where that vendor is an individual, the person is –
 - (i) a parent, spouse or child of that vendor; or
 - (ii) a private company of which such a parent, spouse or child is a director or shareholder; or
 - c. where that vendor is a partnership, the person is –
 - (i) a partner of that vendor, or a parent, spouse or child of such a partner; or
 - (ii) a private company of which such a partner, parent, spouse, child is a director or shareholder.- 7. a. (G)欄所指的支付條款包括售價的任何折扣，及就該項購買而連帶的贈品、財務優惠或利益。
For column (G), the terms of payment include any discount on the price, and any gift, or any financial advantage or benefit, made available in connection with the purchase.

- b. 於本備註7內，『售價』指相關價單第二部份或相關招標文件中所列之住宅物業的售價，而『樓價』指臨時買賣合約(或買賣合約或經修訂的買賣合約)中訂明的住宅物業的實際售價(即(E)欄)。因應相關支付條款及／或適用折扣(如有)按售價計算得出之價目，皆以向向上進位至最接近千位數作為樓價。『相關價單』指有關住宅物業的價單。『相關招標文件』指有關住宅物業的招標文件。
In this Remark 7, the "Price" means the price of the residential property set out in Part 2 of the relevant price list or the relevant tender document, and "Purchase Price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase (or the agreement for sale and purchase or the amended agreement for sale and purchase) (i.e. column (E)). The price obtained after applying the relevant terms of payment and/or applicable discounts (if any) on the Price will be rounded up to the nearest thousand to determine the Purchase Price. The "relevant price list" means the price list in relation to the residential property concerned. The "relevant tender document" means the tender document in relation to the residential property concerned.
- c. 支付條款及付款計劃優惠
Terms of Payment and Payment Plan Benefit
- (i) **支付條款**
Terms of Payment
- (A) **尊盈投資計劃 (售價減 8%)**
- 買方須於簽署臨時買賣合約時繳付相等於樓價5%之金額作為臨時訂金。
 - 買方須於簽署臨時合約後 90 天內或於賣方就其有能力將住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付樓價 95%作為樓價餘款，以較早者為準。
- (A) **Premium Investment Cash Payment Plan (8% discount on the Price)**
- A preliminary deposit equivalent to 5% of the Purchase Price shall be paid by the Purchaser upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 - 95% of the Purchase Price being balance of the Purchase Price shall be paid within 90 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.
- (B) **輕鬆置業計劃**
- 買方須於簽署臨時買賣合約時繳付相等於樓價5%之金額作為臨時訂金。
 - 買方須於簽署臨時買賣合約後 30 天內或於賣方就其有能力將住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內再付樓價 5%，以較早者為準。
 - 買方須於簽署臨時買賣合約後 120 天內或於賣方就其有能力將住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內再付樓價 5%，以較早者為準。
 - 買方須於簽署臨時買賣合約後 210 天內或於賣方就其有能力將住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內再付樓價 5%，以較早者為準。
 - 買方須於賣方就其有能力將住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付樓價 80%作為樓價餘款。
- (B) **Seamless Homeownership Stage Payment Plan**
- A preliminary deposit equivalent to 5% of the Purchase Price shall be paid by the Purchaser upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 - 5% of the Purchase Price shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.
 - 5% of the Purchase Price shall be paid by the Purchaser within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.
 - 5% of the Purchase Price shall be paid by the Purchaser within 210 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.
 - 80% of the Purchase Price being balance of the Purchase Price shall be paid by the Purchaser within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the residential property to the Purchaser.

- (ii) **售價獲得折扣基礎**
The basis on which any discount on the price is available
- (A) **付款計劃優惠**
(只適用於選擇付款計劃選項(A) - 尊盈投資計劃之買家) 選擇第 7(c)(i)段所述的付款計劃之買方，可獲 8%售價折扣優惠。
- (A) **Payment Plan Benefit**
(Only available to purchasers who have selected Payment Plan (A) - Premium Investment Cash Payment Plan) A 8% discount on the Price will be offered to the Purchaser if the Purchaser elects the payment plan stated in paragraph 7(c)(i).
- (B) **東立員工及員工親屬優惠**
在簽署臨時買賣合約當日，買方如符合以下各項條件，可獲 3%售價折扣優惠 :-
1. 買方（如買方為個人）或買方董事（如買方為公司）屬以下任何一類別:-
(i) 買方須為於東立地產集團旗下任何公司，包括東立地產有限公司或其任何直接或間接附屬公司（不論是否全資擁有）或附屬業務單位（不論位於中國香港或中國內地）的全職長期員工（「**合資格員工**」）；或
(ii) 買方（如買方為個人）或買方董事（如買方為公司）為合資格員工之配偶、父母、子女或兄弟姊妹。
買方須向賣方提供令賣方滿意之證明文件，以證明相關關係。賣方對於該等關係是否存在以及買方是否符合資格享有東立員工及員工親屬優惠，擁有唯一及絕對酌情權作出決定，而賣方之決定為最終決定。
- (B) **Discount for Orion Land Staff and Relatives of Orion Land Staff**
Subject to satisfaction of the following conditions on the date of signing the preliminary agreement for sale and purchase, a 3% discount on the Price would be offered to the Purchaser if the Purchaser satisfies all the following criteria:-
1. The Purchaser (if the Purchaser is an individual) or the director(s) of the Purchaser (if the Purchaser is a company) belongs to any one of the following categories:-
(i) The Purchaser must be a full-time permanent employee directly employed by a company within the Orion Land Group, including Orion Land Limited and any of its direct or indirect subsidiaries (whether wholly owned or not) or subsidiary business units (whether in Hong Kong or Chinese Mainland) (an “**Eligible Staff**”); or
(ii) The Purchaser (if the Purchaser is an individual) or the director(s) of the Purchaser (if the Purchaser is a company) is a spouse, parent, child or sibling of the Eligible Staff.
The Purchaser must provide documentary evidence to the Vendor's satisfaction to prove the relevant relationship(s). The Vendor shall have the sole and absolute discretion to determine whether such relationship(s) exist and whether the Purchaser is eligible for the Discount for Orion Land Staff and Relatives of Orion Land Staff, and the Vendor's determination shall be final.
- (iii) **可就購買發展項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任可贈品、財務優惠或利益**
Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Development
- (a) **提早付清樓價現金回贈**
(只適用於選擇付款計劃選項(B) - 輕鬆置業計劃之買家)
如買方於臨時買賣合約的日期後 150 日或之前付清樓價餘額，可獲賣方送出相等於樓價 4%之提早付清樓價現金回贈。付清樓價餘額日期以賣方代表律師收到所有樓價款項日期為準。如訂明的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第 2(1)條所定義)，則該日定為下一工作日。
買方於提前付清樓價餘額日前最少 14 個工作日，以書面向賣方申請提早付清樓價現金回贈，賣方會於收到申請並證實有關資料無誤後將提早付清樓價現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。
提早付清樓價現金回贈受其他條款及細則約束。
- (a) **Early Settlement Cash Rebate**
(Only available to purchasers who have selected Payment Plan (B) - Seamless Homeownership Stage Payment Plan)
Where the purchaser fully settles the purchase price on or before 150 days after the date of the preliminary agreement for sale and purchase, the purchaser(s) shall be entitled to an Early Settlement Cash Rebate offered by the Vendor equivalent to 4% of the purchase price. The date of settlement of the balance of the purchase price shall be the date on which all the purchase price is received by the Vendor's solicitors. If the last day of the period is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.
The purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Early Settlement Cash Rebate at least 14 working days before the date of early settlement of the balance of the purchase price. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will apply the Early Settlement Cash Rebate for part payment of the balance of the purchase price directly.
The Early Settlement Cash Rebate is subject to other terms and conditions.
- (b) **傢俱優惠**
買方可免費獲贈於下列所述之相關住宅物業之裝飾、傢俱和物件(「該傢俱」)。賣方或其代表不會就該傢俱作出任何保證、保養或陳述，更不會就其狀況、狀態、品質及性能，及其是否或會否在可運作狀態作出任何保證、保養或陳述。該傢俱將以現狀於該住宅物業交予買方。任何情況下，買方不得就該傢俱提出任何異議或質詢。
傢俱優惠受其他條款及條件約束。

- (b) **Furniture Benefit**
The Purchaser will be provided with the decoration, furniture and chattels of the relevant residential property(ies) as set out below (the “Furniture”) free of charge. No warranty, maintenance or representation whatsoever is given by the Vendor or any person on behalf of the Vendor in any respect regarding the Furniture. In particular, no warranty, maintenance or representation whatsoever is given as to the condition, state, quality or fitness of any of the Furniture or as to whether any of the Furniture is or will be in working condition. The Furniture will be delivered to the Purchaser at the residential property on “as-is” condition, and no objection or requisitions whatsoever shall be raised by the Purchaser in respect of the Furniture.
The Furniture Benefit is subject to other terms and conditions.

原舍 3 樓、5 樓至 12 樓、15 樓至 23 樓、25 樓、26 樓 A 單位
Unit A of 3rd , 5th -12th , 15 th - 23rd , 25 th, 26th Floor of 22 Square

位置 Location: 客飯廳 Living & Dining Room		
該傢俱 Furniture	數量	Quantity
餐枱 Dining Table	1	
單椅 Single Chair	1	
沙發 Sofa	1	
咕啞 Cushion	2	
茶几 Coffee Table	1	
屏風 Screen	1	
吊燈 Pendant Light	1	
鞋櫃 Shoe Cabinet	1	
位置 Location: 睡房 Bedroom		
該傢俱 Furniture	數量	Quantity
儲物床 Storage Bed	1	
床褥 Mattress	1	
衣櫃 Wardrobe	1	

原舍 3 樓、5 樓至 12 樓、15 樓至 23 樓、25 樓至 27 樓 B 單位
Unit B of 3rd , 5th -12th , 15 th - 23rd , 25 th – 27th Floor of 22 Square

位置 Location: 客飯廳 Living & Dining Room		
該傢俱 Furniture	數量	Quantity
餐枱 Dining Table	1	
單椅 Single Chair	1	
沙發 Sofa	1	
咕啞 Cushion	2	
茶几 Coffee Table	1	
屏風 Screen	1	
吊燈 Pendant Light	1	
位置 Location: 睡房 Bedroom		
該傢俱 Furniture	數量	Quantity
儲物床 Storage Bed	1	
床褥 Mattress	1	
衣櫃 Wardrobe	1	

原舍 3 樓、5 樓至 12 樓、15 樓至 23 樓、25 樓、26 樓 C 單位
Unit C of 3rd , 5th -12th , 15 th - 23rd , 25 th, 26th Floor of 22 Square

位置 Location: 客飯廳 Living & Dining Room		
該傢俱 Furniture	數量	Quantity
餐枱 Dining Table	1	
單椅 Single Chair	1	
沙發 Sofa	1	
咕啞 Cushion	2	
茶几 Coffee Table	1	
屏風 Screen	1	
吊燈 Pendant Light	1	
鞋櫃 Shoe Cabinet	1	
位置 Location: 睡房 Bedroom		
該傢俱 Furniture	數量	Quantity
儲物床 Storage Bed	1	
床褥 Mattress	1	
衣櫃 Wardrobe	1	

原舍 3 樓、5 樓至 12 樓、15 樓至 23 樓、25 樓至 27 樓 D 單位
Unit D of 3rd , 5th -12th , 15 th - 23rd , 25 th – 27th Floor of 22 Square

位置 Location: 客飯廳 Living & Dining Room		
該傢俱 Furniture	數量	Quantity
餐枱 Dining Table	1	
單椅 Single Chair	1	
沙發 Sofa	1	
咕啞 Cushion	2	
茶几 Coffee Table	1	
吊燈 Pendant Light	1	
儲物床 Storage Bed	1	
床褥 Mattress	1	
衣櫃 Wardrobe	1	

(c) **首年保修優惠**

在不影響買方於正式合約下之權利的前提下，凡該住宅物業有欠妥之處(正常損耗除外)，而該欠妥之處並非由任何人(不包括賣方)之行爲或疏忽造成，買方可於該住宅物業的轉讓契日期起計 1 年內向賣方發出書面通知，賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補。
為免疑問，首年保修優惠不包括任何位於該住宅物業內或隨該住宅物業出售的該傢俱(附錄中所述的，如有)、電器、家具、花草植物或園藝設計(如有)，亦不包括任何該住宅物業之損耗及在買賣完成後所增加的事物。
首年保修優惠受其他條款及細則約束。

(c) **First Year Warranty Benefit**

Without affecting the Purchaser's rights under the Agreement, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 1 year from the date of the Assignment of the residential property rectify any defects (fair wear and tear excepted) to the residential property caused otherwise than by the act or neglect of any person (excluding the Vendor). For the avoidance of doubt, the First Year Warranty Benefit does not cover the Furniture (as set out in the Annex, if any), any electrical appliances, furniture, plants or landscaping in and sold with the residential property (if any), nor to any wear and tear of the residential property or any things or matter added to the residential property after the completion of the sale and purchase.
The First Year Warranty Benefit is subject to other terms and conditions.

8. 下述互聯網可連結到此發展項目的價單：www.22square.com.hk

The price list(s) of the development can be found in the following website: www.22square.com.hk

更新日期及時間：
(日-月-年)

25-08-2026 04:45 下午

Date & Time of Update:
(DD-MM-YYYY)

25-08-2026 04:45 PM